

教會執事 CHURCH DEACONS

黃蔡香齡、陳秦麗珍、李津、劉黃穗雲、鄧馮愛玲

聯絡電話 CONTACT NUMBERS

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 7:30 – 10:30

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	毛艷君宣教士 MISS Rebecca Mao
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	陳秦麗珍 Helen Chan
領詩 Song Leader	李陳磊 Lei Chen
司琴 Pianist	關百成 Joseph Kwan
司事 Stewards	李嘉宏 Daniel Lee, 劉勇明 Gary Liu
影音 Audio/Visual	楊瑞峰 Sunny Yeung, 霍柏堅 Angus Fok
茶點 Refreshment	陳卧青 Eddie Chan, 黃茂忠 Stephen Huang



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

聯合主日崇拜

JOINT SUNDAY WORSHIP

二零一一年十二月十八日 下午二時三十分 18.12.2011 2:30pm

** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 **

** Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship **

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 24: 1-5》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《約翰福音 John 1: 9 -11》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《獻已於主 Take My Life, and Let It Be》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《撒迦利亞書 Zechariah 9: 9-16》	
*證道	Sermon 《你的君王來到 Your King Comes to You》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《新生王歌	
	Hark! The Herald Angels Sing》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《啓示錄 Revelation 17: 10》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	郭安德牧師 Rev. Dr. Andrew Clark
傳譯 Interpreter	夏德凱 Dekai Xia
領會 Worship Leader	劉黃穗雲 Edwina Liu
領詩 Song Leader	關莉蓮 Lee Kwan
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	黃士明 Sming Huang, 陳卧青 Eddie Chan
影音 Audio/Visual	楊瑞峰 Sunny Yeung, 劉會贊 Edwin Liu
茶點 Refreshment	黃劉蔚英 Judy Wong, 羅沈秀顏 Sau Ngan Law

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✚ 見證生命的教會
- ✚ 有使命的教會
- ✚ 有屬靈辨察能力的教會
- ✚ 關顧的教會
- ✚ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

今日崇拜後 4:45pm 在教會禮堂為教會祈禱會，請弟兄姊妹積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

2. 教會 2012 年年曆 New Year's Church Calender

請會友及弟兄姊妹和朋友，到司事檯領取新一年的年曆。每家庭一份。

3. 教會廚房維修 The Church Kitchen is under Repair

由於接到通知，因現時教會廚房維修，暫時不能使用。以致近期教會聚餐有所改變，請弟兄姊妹體諒。並且未經許可；暫時請勿內進廚房。謝謝合作！

4. 聖誕崇拜、慶祝會及茶點 Christmas Worship and Celebration with Refreshment

下主日為聖誕崇拜，請弟兄姊妹邀請親友參加，一同感恩慶祝。當日崇拜後請留步參加慶祝會及聚餐改為特備茶點。弟兄姊妹可帶備豐富茶點共同感恩分享。

聖誕崇拜後參與慶祝節目的弟兄姊妹，請儘快將 power point 發送給 Daniel Lee 弟兄，以方便他早日整理。

5. 12 月 31 日迎新年教會特別活動 New Year's Special Celebration Events

教會已邀請多倫多華人基督教會(愛正堂)的林主榮牧師 (Rev. Wesley Lim) 帶領小團隊於 12 月 31 日星期六下午 2:00pm-5:00pm 於教會舉辦專題培訓講座：“觸動小小生命 - 神的路 Touching Little Lives - God's Way!” 語言：English。兒童青少年部主日學，團契老師及助手務必預留時間參加，更歡迎教會弟兄姊妹一起參加。

講座後 5:30pm-9:30pm 教會將安排聚餐及感恩歲末聯歡慶祝活動，歡迎弟兄姊妹一同聚餐及感恩聯歡慶祝，詳情請諮詢李津執事或 Sarah 楊姊妹。

6. 年終結算 Year End Financial Calculation

2011 年 12 月 31 日為本會計年度結算，若弟兄姊妹有需要申報代支款項，請盡快填寫教會費用申請表，後交給財務部辦理。

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6: 9-13)

請為以下事情禱告：

1. 求聖靈帶領弟兄姊妹的心，復興教會禱告會。
2. 求神加添各執事的智慧和能力，同心策劃教會各項事工。
3. 為受浸姊妹禱告求主恩典祝福保守。
4. 為聖誕崇拜，慶祝會求主祝福，新朋友踴躍參加藉此接觸福音。
5. 為教會舉辦專題培訓講座及感恩歲末聯歡慶祝活動。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

又是七位王。五位已經傾倒了，一位還在，一位還沒有來到。

他來的時候，必須暫時存留。

啓示錄 17:10 (和合本)

They are also seven kings. Five have fallen, one is, the other has not yet come; but when he does come, he must remain for a little while.

Revelation 17:10 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，

同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£ 239.86
主日學奉獻	£ 13.04
退稅奉獻	£ 70.00
退稅禮金 (D.D.)	£ 120.00
總數：	£ 442.90

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)

* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 *

Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship